



# OVIDIU

PRIMA  
Revistă Literară Dobrogeană

APARE LUNAR

Director, PETRU VULCAN

Redacția și Administrația : Str. DECEBAL 5

**ABONAMENTUL**

Un an în țară . . .	Lei 6	Un an străinătate, Lei 10
Jum. an. . . . .	Lei 3	Jum. an . . . . . Lei 5

**UN NUMĂR 50 BANI**

**SUMARUL :**

270 p.

O lămurire de Petru Vulcan.— Vieata-i luptă .. (poezie) de I. N. Roman.— Literatura la noi de M. A. Rennert.— Primăvara (poezie) de N. Rădulescu-Niger.— Clipe din viața unui pribeag de F. David.— Serenadă de F. David — Vi-i soră de Julian Siniol.— Istoria Epirului epoca veche (urmare și fine) de V. Diamandi.— Cronica științifică: Iluminarea cu acțilenă (urmare și fine) de Inginer Potărca.— Pastele de M. Marius.— Cronica Literară de Orizabo. — Poșta Redacției. Ovidiu — Bibliografii.— Pentru confrății.— Înștiințări.



CONSTANȚA  
TIP. DIMITRIE NICOLAESCU  
1905.

## Colaboratorii Revistei „OVIDIU”

Florian I. Becescu, Rădulescu-Niger, Dr. Al. Talășescu, Nuști Tuliu, G. Murnu, G. Tutoveanu, I. Dușcian, Capitan Popovici (Răsboenii) Dionisie Stoica, Opran Potârcă, D-na Nușy P. Vulcan, D-na Ecaterina Dimonie, Leontin Iliescu, F. David, Iulian Siniol, M. A. Rennert, Const. Cihan, Const. G. Brădățeanu, Al. Raulescu, Dem. D. Stoenescu, N. Bațaria, P. Danilescu, Ion Constantinescu, I. Ghițun, Cruțu Delasăliște, Șt. Tuțescu, Popescu-Turnu, V. Diamandi, Popescu-Dolj.

### Bibliografii

A apărut:

*Cântece Junești* de Nic. C. Vello  
cu o prefată de Dr. G. Coșbuc.

Volumul e admirabil tipărit, conține căteva vederi pitorești din Macedonia, iar pe copertă se vede Picurărul de la Pind cîntând din fluer.

Poeziile în dialect sunt bine serise și de acea merită atenția tuturor.

\* \* \*

Harta Turciei europene în care se cuprinde o statistică a populației aromâne cum și numele tuturor comunelor românești, de colaboratorul nostru Vasile Diamandi, profesor la școala comercială română din Salonic

E prima hartă de asemenea natură care prezintă o importanță deosebită pentru neamul românesc

Felicităm sincer pe autor.

\* \* \*

Omagiu de profund respect și înaltă admirațiune memoriei aceluia care odinioară a strălucit ca luceafăr între luceferii neamului românesc, lui Ștefan cel Mare, e un volum foarte interesant, de Dr. Capitan Popovici-Războenii

Prețul 2 lei.

### Pentru confrății

Sunt călduros rugați toți confrății, cu cari avem schimb de veaderi, să bine voiască a dispune să se insereze în organele ce conduc sumarul acestui număr a lui Ovidiu.

La Bereria «REGALĂ» a fraților Gheorghiu se servește cea mai excelentă bere de Opler și mâncăruri reci Serviciu prompt și orchestră în toate serile.

Hotel «CONTINENTAL» cel mai elegant situat în centrul orașului îl recomandăm tuturor acelor ce vizitează Constanța.

Cofetaria «LA FURNICA» a d-lui Petre Postelnicu e assortată cu cele mai delicioase bomboane, dulcețuri, șampanie, liqueruri, etc.

Vinurile cele mai renumite și naturale de Odobești și Cotnari se găsesc numai la depozitul d-lor Frații Mihail și Vasile C. Cotta.

La Tipografia D. Nicolaescu se caută 2 ucenici pentru a învăța arta Tipografiei și unul pentru legătoria de cărți.

# OVIDIU

PRIMA REVISTA LITERARA DOBROGEANA

Director fondator: PETRU VULCAN

## O lămurire

Cititorii lui *Ovidiu*, cari ne urmăresc de atâția ani de zile, văzând întârzierea neobicinuită în aparițiunea acestui număr, vor fi percut negreșit răbdarea și vor fi exclamat decepționați: s'a dus și «Ovidiu»!

Nu'i de loc de mirare să se întâpte și una ca asta, în țara noastră mai cu seamă, unde literatura sufere de anemie și de lipsă de medici curanți.

Diagnosticul acestei boale e lesne de stabilit, dacă ne vom raporta la lipsa de solidaritate între acei puțini ce o reprezintă și la acei și mai puțini cari o susțin.

Primii nu sunt artiști desăvârșiți în ale căror producțuni să se simtă pecetea talentului și nu se mențin de cât prin insulte; cei de al doilea socot că un lueru de prisos hrana sufleteasă și astfel revistele serioase, a căror influență s'a resimțit în masele poporului, se văd nevoite să și întrerupă aparițiunea.

In ce ne privește fondarea acestui organ în 1898 am socotit-o ca o datorie sacră față de români-

mul din Dobrogea, unde nimeni nu se incumetase să se gândească a pune temelia unei tribune literare prin care să îsbutească a forma gustul etitului.

Forțe morale nu ne au lipsit niciodată, însuflare, credință și bună voință așiderea.

Si în cursul acestor ani trecuți am avut pe lângă decepții și momente de înlătare sufleteasă, încurageri începând de la o Frunte Crăiască până la modestul învățător sau preot de la țară

Mulțumită cător-va suflete distinse am învins greutățile materiale și ne am menținut

Acum, la începutul anului al cincilea, ne întemeiam pe capitalul material al muncei noastre din anul trecut, ca să putem străbate întâiul semestru cu înlesnire fără să fim nevoiți să apelăm la sprijinul bunilor noștri abonați cari grație nobleței caracterului lor, ne au garantat totdeauna existența lui Ovidiu

Dar ce se întâmplă? Cățiva buni prieteni în cuvântul cărora ne am înerezut și am deservit în urma recomandațiunei lor numeroși abonați, nu și-au îndeplinit la timp

datoria față de noi și astfel sursele în care contam ne au fost sustrase și un proverb glăsuește: *de unde iei și nu mai pui, se sfîrșește.*

Intr'un cuvânt iată motivul întârzierii.

Trebue să o spunem însă spre știința tuturor că Ovidiu nu va dispărea chiar cu întâmplări de felul acestora cari cel mult nu pot contribui de cât la întârzierea apariției lui.

Dar fie și întârziat numărul de față suntem convinși că revederea aceasta a bunului prieten Ovidiu va priceinui bucurie în inimile cititorilor noștri de a căror iubire neam bucurat în tot d'aura.

Literatura nu se serie numai pentru prezent ci ea are tot aceiași putere și pentru viitor.

Aceasta intru cât privește numărul de față ce trebuia să apară în Mai, iar eu No 4 pe Iunie sperăm să venim la curent, numai sprijinul bunilor noștri prieteni să nu ne lipsească.

Petru Vulcan.

### VIEAȚA-I LUPTĂ....

E lumea răe?... Ori-cum să fie  
N'ai împotrivă-i să te plângi:  
Se plâng în contra lumei numai  
Cei lași, nemernici și natângi.

Nici plânsul tău și nici blestemu-ji  
Nu pot s'o schimbe,—e 'n zadar!  
Și cine vreai să te înțeleagă?...  
**Vieata-i luptă: luptă dar!**

ION N. ROMAN.

### LITERATURA LA NOI

D-lui C. Abr.

— Se mai citește la noi? iată o întrebare ce și-o pun mulți. În adevăr de la o bucată de vreme assistăm la o criză—criză literară, scriitorii cei mai bâtrâni nu dau semne de viață, scriitorii cei mai tineri au intrat în „valorile vieței” în această goană pentru existență, iar acei cari mai scriu sunt doar niște visători cari când o să vie la cruda realitate o să lese condeul pe sama altora.

De la vorbele lui Eliade-Rădulescu „scrieți băeți, numai scrieți” astăzi băeții nu mai scriu pentru că au văzut că în țara Românească poti să fi orice, însă numai literat nu.. Si atunci am asistat la intrarea în administrație a multor poeti cari au lăsat muza cari nu le aducea nimic din contra și mai costă bani în schimbul unei renumerații budgetare mai grase.

In ce stare se află literatura noastră astăzi? care să fie cauza că nu se citește la noi? iată întrebările la care vom responde.

In literatura noastră am avut 2 școli, 2 curente; cea dintâia școală era școala „Junimea” din Iași înființată de un mânunchin de tineri intorsi din Apus de la isvoarele germane și franceze în frunte cu D-nul Titu Liviu Maiorescu și Jaques Negruzzi. Fără indoială în intervalul de la 1880 până la 1894 se ctea, curentul Junimeei era un curent sănătos, elementele din care se compuneau erau elemente de vă oare. Acestei școli datorim minunatele basme și amintiri ale lui Creanga povestitorul din Humulești, scările filosofice ale lui Vasile Conta, satirile lui Eminescu, poezile lui Alexandrii Naum și altele. Pe lângă aceasta s'a făcut cunoscut publicului autori clasici, capo d'operele străine, D-l Maiorescu a redat în românește aforismele lui Schopenhauer P. Carp a tradus „Othello” și „Macbeth” de Shakespeare, Negruzzi „Hoții”, „Cabala și amor” și exo de Schiller. Scheleti poezii duioase ale fermecatorului Enrik Heine și altele; au venit apoi o serie de poeti tineri Duiliu Zamfirescu, Caragiale, Benigescu, Dabija N. Gane cari toți au contribuit prin operele lor la ridicarea nivelului cultural și la îndemnul publicului pentru artă.

„Junimea” a rezolvat chestia ortografiei atât de incercată; ea a dat un nou impuls criticei, grăție D-lui Maiorescu.

Pe atunci curentul ardelenesc decerna *«Magna cum laude»* la toți poeti cari

făceau o opera naturală din nenorocirea curentul ardenesc ce există astăzi la noi în literatură, susține același lucru. O poesie în care nu se află un Mihaiu, un Ștefan cel Mare sau un alt erou - nu e o poesie bună. În contra acestei școli D-l Maiorescu prin articolele sale pline de adevăr și simțire făcea mult săngăru partizanilor și atunci «Revista Contemporană» a luat naștere în Capitală sub direcția lui Gh. Sion și Petru Radișteanu. Publicul era pasionat, polemica continua până când «adevărul a triumfat în favoarea Junimeei». Apoi a apărut «Revista Nouă» sub direcția D-lui Hajdău; în jurul ei s-au strâns talente viguroase, s-au strâns Al. Vlăhuță, Delavrancea, Ionescu-Gion, Rădulescu-Niger, Ion Ghica, Dumitru A Sturdza. Paralel cu dânsa apare «Literatorul» în care s-au ilustrat iarăși o serie de tineri talentați sub conducerea lui Mace-donschy autorul trumoaselor poeme: «Noapte de Februarie și Martie».

In prima perioadă de la fondarea «Con vorbirilor literare» până la apariția revistelor tinere se citea — se citea pentru că ideile pentru cari se luptau erau idei mari și frumoase, apoi poeții mai tineri străluceau prin talentul lor, cei mai în vîrstă ajungeau «apogeul» prin operele lor sănătoase pentru tineret și al treilea punct publicul era mai pasionat pentru literatura românească, discuțiile literare îi atrăgeau, polemicile între «Contemporanul» și «Con vorbirii» conduse de cei mai mari critici ai noștri Cherea, Ion și Maiorescu îl făceau ca toți să se intereseze de ele. Mișcării acestei școli a curentului junimist și a curentului socialist se datorează incepiturile unei adevărate critice, în această perioadă au apărut Criticile lui Gherea, Criticile lui Maiorescu, Teatrul lui Alexandri, Traducerile lui Naum, Teoria lui Roesler și Xenopol și altele. După 1890 au început să se mișcă tineri, curentul socialist era în floare. Atunci au apărut «Adevărul literar» a lui Anton Bacalbașa, «Lumea nouă literară» sub Nădejde Ion, apoi «Viața» revista lui Vlăhuță și Dr. Urechia, «Vatra» sub Slavici, Caragiale, Poate vorbei sub Ion Gorun Arthur Stavri. În Iași a apărut «Arhiva» sub D-l A. Xenopol care a strâns sub steag pe Gh. Murnu, A. C. Cuza, Sp. Hasnas I. Laur etc apoi «Evenimentul literar» al D-nei Nădejde.

In această perioadă s'a dat luptă între revista «Viața» și revistele socialiste, «arta

pentru artă, „arta tendențioasă”, era atunci la modă.

Sau manifestat o serie de poeți și prozatori noni ca Arthur Stavri, Ion Gorun, Haralamb Lecca, Radu Rosetti, C. I. Notars, St. O. Iosif, Rădulescu-Niger, P. Vulcan, Ion N. Roman, A. Steuermann, și alții. Iar acum? acum nu se manifestează nici unul.

«Con vorbirile» au colindat pe la Müller, Stork până ce au ajuns din nou la Socean, reviste tinere căte au apărut au murit, său au dispărut «Floarea Albastră», «Pagini literare», «Curierul literar» iar astăzi d'abia că se ține „Revista Idealistă Arhiva, „vidiu” „Nouă Viață”, „Rev. Poporului”.

Și cum voi să se scrie dacă poeții nu-s încurajăți la noi în țară, Academia Română care are în cercul ei cei mai de valoare oameni de litere — ea care susține că încurajează literatura și arta a respins în aceasta seziune de la premiul Nasturel pe Alex. Vlăhuță care se prezintase cu «Selectia poezilor sale» și la premiul Adamachi pe Haralamb ecca pe motivul că «Academia nu premiază niște romanțuri în versuri». Iar premiul de 12.000 lei ce l'a luat Odobescu, Alexandri, Coșbuc — l'a luat de această dată un domn foarte necunoscut care are meritul — spuneau ziarele — că înjură pe fostul său ocrotitor. Dacă cea mai mare instituție culturală poate să invoace că poeziile lui Vlăhuță considerat ca demn urmaș a lui Eminescu sunt romanțuri și poeziile lui Haralamb Lecca sunt pericloase atunci ce să mai zicem de cei lății?

Dar la noi în țară «eminamente agricolă» s-au făcut ceva pentru toate clasele, pentru comisari pentru magazineri pentru lucrători de la C. F. R. dar pentru această clasă intelectuală ce își muncesc creerul ca să se ducă la 30 ani în mormânt și apoi ca recunoștință vr'un «mititel» să-i arate meritele după moarte — nu s'a făcut nimic. De câte ori mulți poeți și prozatori n-au făcut cum spune poetul<sup>1)</sup>.

Flămând m'am dus de multe ori  
Cu cărti maestre geniale  
Ca să le vând la antiquar  
Cu gând să iau ceva parale.

I-am dus și ultima mea carte  
«Les fleurs du mal» de Baudelaire  
Să l'am rongat să-mi spună prețul  
Căci mie nu-mi venea să cer.

1) Vezi C. Cosco Poezie.

S-a pus ovreul ochelarii  
S-a filuit cu ochi profani;  
Târziu dădu din cap alene  
— «Ce zici, iei două zeci de bani?»

Dar poate credeți că această clășă e bogată, vă înșelați. Iată ce spune un Tânăr autor al unui volum de versuri<sup>2)</sup> apărut în anul de grăție 1905:

De mă va întreba cine-va—«Cum ai putut avea 5-600 de lei ca să le poți tipări? Față de sărăcia d-tale faci un lux de neerat. Da n'ai pallon pe astă vreme ca în Siberia și totuși răsti a-ți perde sănătatea și a nute lipsi de tipăritul de poezii și încă ce poezii «Sonete» pe care nu îi le-ar cumpăra de c t bacanii, cărciumarii și bragagii ca maculatura la cântar.

Lucerul e trist, trist din cale afară și bine zice Boilean<sup>3)</sup>.

*Din versuri zî și noapte nu-ți fă o meserie*  
și apoi

Lucrează pentru nume căstignu-i înjositor  
În veci nu-i ținta unui ilustru autor  
asta o spune pentru Francezi dar la noi în  
țără pro gloria dei ajungi să mori de  
foame ca Ștefan Petica.

*Critică cum stă*<sup>4)</sup> în primul rând avem în literatură «currentul de admirare mutuală» care se laudă și cel l-alt nepartizan, dar de! D-nul ziarist bine-voiește să-ți dea în ziar o dare de seamă în schimbul unor perechi de halbe (ce nu se numără) atunci îi-a asigurat reclama, căci în genere cititorii se iau după ziare — ziarele proclamă geniu, ziarele proclamă nulitate. O persoană mi-a zis că citind în ziarul «Adevărul» un foileton în care traducătorul «Misterelor Parisului» laudă pe Eugen Sue, autorul romanului, și-a zis: dacă o gazetă serioasă și bine scrisă îndeamnă pe public să cumpere romanul, l'a cumpărat și ca el sunt mulți (ni se datorește succesul «Crima celebră din Constantinopol» sau «O noapte săngeroasă în

2) Sonete de Alin Craiova, Samitca pag. 71.

3) Boilean Arta poetică pag. 71.

4) Currentul de admirare mutuală e dus de cercul format în jurul revistei «Sămănătorul» iar cel-l-alt current de reviste: «Revista Idealistă», «Viața Nouă», «Românul literar». În definitiv s-ar putea spune că cei mai mulți scriitori nu mai scriu îndată săturați de modul cum se face critica, e de ajuns ca să nu faci parte din cercul mutual și o goană teribilă se îndreaptă asupra autorului (casul eu „Valea Albă” romanul D-lui Silvan) de altfel poetul Radu Rossetti a atins această che într-o conferință ce a tinut-o la Ateneu în luna trecută la „Societatea femeilor române”.

Harem» de căt acestei reclame bine-voiește?

Foarte puține cărți au putut să ajungă să se tipărească în a 6-a ediție — o ediție să aibă 1000 exemplare. Dacă la o populație de 7 milioane suflare după ultimele date ale serviciului statistic, Eminescu a putut fi tipărit în 6000 exemplare, Gherea în 3000, atunci ce să mai zicem de autori mai tineri?

Să socotim cu ce obiceinuște 1 milion numărul acelora care știu carte, și 6 milioane analfabeti, ajungem la concluzia că la 1 milion de oameni cititori s'au putut desface 3000 de exemplare din „Criticile lui Gherea” și ca culme suntem decorați cu pomposul titlu de *Belgia Orientului*.

*Librarii?* Dar cine mai edită astăzi un volum de poezii, dar ce e rebus să arunce banii pe fereastră, și am citit cazul unui literat cunoscut care și-a oferit romanul la un librărie din Capitală cu condiția ca librărie să-l tipărească; ei bine, *librariul a refuzat*. Nu se vinde oare azi Colecția Bibliotecii de popularizare cu 10 și cu 15 bani volumul și nu otorea Casa Samitca românele celebre ca Germinal de E. Zola sau cu 1 leu 50 bani în loc de 3-50?

*Publicul?* nepăsător, elita nu citește românește îndînd că citește franțuzește, O! nu vă speriați. Credeți că se citește Flaubert, Dickens, Maupasant, Copée, Renan? nu-și perde timpul cu *flealuri d'astea*, citește Sans-Gêne, Cri Cri, și din romane *M-me Flirt* și *Monsieur L'amant* de Jean de la Vandere (ale cărui opere se vând căte 20.000 exemplare).

*Burghezimea* spune: Ce de poeți ne arde nouă acum! n-am timp să măntui Iniversul și Iniversul literar — în definitiv costă 5 bani pe când „Viața nouă”, noua revista a D-lui vid Densușanu costă 50 bani.

Asta zic domnii, dar doamnele cu un aer ironic — Închipuește-ți soro ne-a venit unul ca să ne abonăm la Revista cutare, ian auzi 10 lei pe an, când eu cu 10 lei cumpăr „Mariana” și „O prințesă pe tron” sau „Drama din curtea Saxonă”.

— Așa-i madam și eu l-cumpăr, romanul acesta e admirabil.

Si dacă se găsește pe masa unui *higlit* o revistă românească atunci să știe că a fost dărnic tată de poetul X ce a venit în persoană să-l roge să se aboneze

Dar atunci ce e de făcut! Cu căt înaintăm, mergem înapoiai. Care-i soluția acestei pro-

bleme? care e cauza acestei stări de lueruri? și atunci zic că Vlăhiță:

Nu știu; e melancolia secolului care moare,  
Umbra care se înecă la un asfintit de  
soare  
Sau decepția, durerea luptelor de mai  
înainte,  
Doliul ce se exală de pe atâtea mari  
morminte  
Respândindu-se în viață ca o tristă moște-

nire  
Umple sufletele noastre de întuneric și  
mâhnire  
Si imprăștie în lume o misterioasă jale  
Par că ar sta în față oara stingerei uni-  
versale.

*Ingratitudinea e sfarea omenească*  
a zis adâncul cugetător Blaise Pascal  
Dacă în viață nu dai «cesarului» ce-i al cesarului» lăsându-l prada celei mai mari miserii  
în luptă pentru o bucată de pâine — dar  
după moarte!?

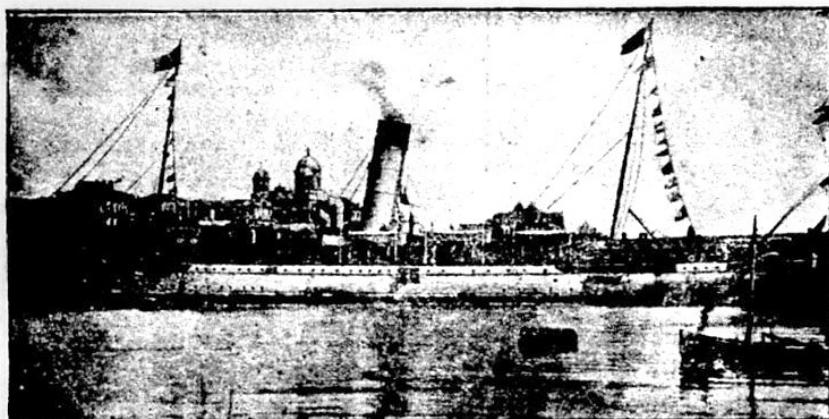
Uitați-vă pentru duiosul fermecator Iraian  
Demetrescu blandul Trădem nu s'a găsit în  
toată țără 200 lei ca să se completeze suma  
necesară încă pentru ca să poată fi terminat  
monumentul lui făcut de sculptorul Filip

Marin. Dar Eminescu, Bolintineanu, Ion  
Gheorghe Urechia își au oare statuile lor?  
Pentru că Urechia n-a luptat să i se ridice  
monumente publice, «d' r pentru ionescu-  
Gion?» s'a umblat din oraș în oraș ca să  
se strângă fonduri. Mi se pare că în Franță  
pe care o imităm nu e aşa, acolo literații  
sunt incuragați, operele lor citite, poetilor  
lor mari se rădică statui publice, dar că la  
noi la nimenei.

Si ne întrebăm și noi ca poetul  
— Unde ni-s entuziaști, visători trubaduri?  
Să ne cânte rostul lumiei și splendorile  
naturei?  
Unde ni-s sămănătorii generoaselor cu-  
vinte  
Magii oerotiți de stele, mergători înainte?

Iar pentru poeți mai tineri de căt să-și  
vadă hârtia satinată cu care e tipărită carteau  
lor de versuri de multe ori cu *portretul  
autorului* în mâna bragaiilor învălind  
academe—că mai bine să se facă comercianți  
de coloniale en Ieu la activ și căteva zeci  
de mii la pasiv, căci nu vor avea ce regretă  
și mulți ii vor invidia.

M. A. Rennert



VAPORUL REGELE „CAROL I”.

## PRIMAVERA

### I

Din pururea frumoasa-i fară  
Trimit Zâna Primăvara  
Sol, pe pământ, la Craiu-Ghenar,  
Al Ernei fiu mezin,—din fire  
Geros, dar nu fără simfire,

Voios mai des și trist mai rar.

Drăguțul sol, copil de casă  
Din lumile de-azur să lasă  
Pe la popas schimbând în sir  
Nori albi,—și către Craiu apucă  
De la stăpâna lui să-i ducă  
Răvaș pe foi de trandafir..

*El Craiului-Ghenar îi serie  
Că i s'apropie să vie  
Pe-al lumei plăiu, cu dor de flori,  
Si-i face Craiului poftire  
Să 'nceapă-anume pregătire  
Ce-ar bucura pe muritor.*

*Dar Earna nu vrea făr' de vreme  
Nimic a fi, și-apoi să teme  
A nu 'ndrăgi Ghenar cum-va  
Pe Zâna mândră,—ei urâtă,—  
Si eat-o iute hotărâtă  
Pe sol să prindă 'n calea sa.*

*Dă visor, spulberă din gene,  
Si munți ridică din troene,  
Ca 'n cine stie ce ceas rău ;  
Si pune gerul, pune vântul  
Să 'nghețe cerul și pământul,  
Să-i fac'o negură, un hău...*

*Iar intr'o zi la ea, în țară,  
Când află dulcea Primăvară  
Că solu-i, bietul mititel,  
Sub neauă 'n valea lumei zace,  
Trimite här cerese și'l face  
Frumos și gingeș ghiocel...*

## II

*Din pururea 'nflorita-i țară  
Trimite zâna Primăvară  
Alt sol,—la Craiul Făurăr,  
Alt Ernei fiu mai mic,—din fire  
Cam schimbător, când cu simfire,  
Când fără nici un pic macar.*

*Și solul,—alt copil de casă,—  
Din țara-i făr' de nopți, să lasă,  
Plutind pe-aripa unui vânt,  
Ducând răvasul cu poftirea  
De-a 'ncepe Craiul pregătirea  
Primirii, zânei pe pământ.*

*Ci Earna prinde iar de veste,  
Si mai ales acum că-i este  
Si ei, aproape de-a pleca ;—  
Si-apoi ca fiul să și păzească  
De-a zânei vrajă feciorească  
Cu care poate subjugă.—*

*Albitu-i păr își despletește  
Si iarăg visor crunt pornește  
Mai grămadind munți de ninsori..*

*Dar sprijin ne mai dându-i gerul  
Cu vântul mai negrește cerul,  
Mai dă pământului fiori..*

*Si totuși, solul, dintr'o țară  
În care Zâna Primăvară  
Domnește—apurarea, răzând,—  
Nu poate pune 'mpotrivire  
La 'ngrozoarea răvășire  
Si cade 'n cale, suspinând..*

*Când află că o nouă viață  
'I-a nimicit Earna 'ndrăsneață,  
Craiasa stinge n cer o stea,  
Si pentru-a susținutu pace  
Trimite har etern de-o face  
Mirosoarea micșunea...*

## III

*Ci eaf'o Earna 'n pribegie  
Spre țara-i pururea pustie  
Cu nulți ghefari drept căpătăiu.  
Trei frați din țara Azurie  
Vin Crai pământului să fie  
Si sceptrul Marte 'l ia întâiu.*

*El AFLĂ-OGOARE încă ninse  
Si amorfire 'n văi întinse,  
Triști codri 'n goliciunea lor ;  
Dar e în ființa lui pornire  
De-a 'nviora întreaga fire,  
Dar el să simte creator...*

*El e din neamul primăverii,  
Si 'ncepe faptul invierei  
Spre-a-i pregăti un drum regesc.  
N'așteaptă sol ; dintr'o zâmbire  
Ca rază 'ntinsă peste fire,  
Mii, mii de muguri încolțesc..*

*O lume 'ntreagă de ogoare  
De văi, de dealuri roditoare  
Tresar, răsuflă lung, renase,  
Si iarbă, grâne înfrâșite  
Prind fețe vesele 'nnoite  
Si râd eu vitele ce pase..*

*Zădarnie, la hotar oprită,  
Mai ceareă Earna biruită  
Domnia nouă-a turbura,  
Căci primăvara vine, trece  
Pe lângă-al Ernei suflu rece  
Si 'ncepe flori a semăna..*

*Din pururea frumoasa-i fară  
Aduce Zâna Primăvara  
Tot fastul Curții strălucit  
Iar sub fireasca 'nrâurire  
A farmeculn de 'noire.  
Se simte omul fericit.*

N. Rădulescu Niger.

## Clipă din viața unui pribeag

*12 Septembrie 1903.*—... și în fond, nu știu unde e mai bine: orașul e un vulcan, în fundul căruia elocotesc amestecate perversitatea, minciuna, ingratitudinea, vanitatea, egoismul, avariția, trăndăvia. În oraș e cerul îngust și 'ntunecat, soarele e rece, luna e dusă pe gânduri, stelele sunt triste, aerul inveniat, fețele mascate, inimile împietrite, trupurile moalește, bolnave, fără pic de sânge în vine.... Satul e o grădină în care sunt sădite laolaltă francheța, simplicitatea, dărmicia, adevărul, bunătatea, hărmicia. La sat e cerul larg și senin, soarele e cald, luna e vorbăreată, stelele vesele, aerul dățator de viață, fețele curate, inimile călduroase, trupurile robuste, sănătoase cu sânge înclocat în vine....

Când eram la oraș, doriam din adâncul inimiei să fiu la țară. Voiam să scap pentru cătăva timp din imperiul patimilor, voiam să gust din dulceața ce'ți oferă pacea sfântă a unui sat.... și astăzi sunt la țară. Cer larg, senin, isvor vorbăret de cristal, miriști aurii în bătaia soarelui, sălcii pletoase, pomi rămuroși, oameni simpli cu privirea vioace și inimă deschisă... Mă impresoară tot ce am dorit!... și liniște... și pace... și totuși nu mă simt bine!.. Precum la oraș îmi era dor de liniștea de la țară, așa îmi lipsește aici sgomotul orașului. Mă însăpmântă căte odată liniștea aceasta, precum pe un copil îl însăpmântă tăcerea nopței... Pe urmă, aici nu există *uitarea*. Aici gândurile și amintirile își au toată libertatea—și de la prima zi a venirei mele înceace, au și început ună năvălă, cu o îndrăsneală, cu o stâruință ce mă îngrozește.

Atâtă bun are orașul: balsamul numit *Uitarea*. E un balsam răcoritor, care,

chiar dacă nu îți lungeste viață, cel puțin îți ameliorează suferințele.

Te arunci în mijlocul sgomotului, valurile te iau pe sănul lor și te duc înainte, mereu înainte! *Ai început să uifi!*

Te trece fiori când în mijlocul uitării, un gând rebel și îndrăsneț licărește o clipă în mintea-ți strigându-ți:

— *Bagă de seamă, se apropie sfârșitul!*

Atunci tresari, te uiți înaintea ta și vezi cum valurile pe sănul cărora plutești așa de voios, se aruncă, la o mică depărtare, într-un abis. Înmărmurești un moment; ai vrea să te întoici—te uiți îndărăt: e intuneric! Valurile prind a râde un râs ironic și miș din acele creațuri stupide numite oameni de oraș, oameni de lumea mare, repetă, ca un ecou uriaș, râsul valurilor:—cântecul tău de moarte!....

Inceazează înmărmurirea; sub impresia unui sentiment până acum străin în inima ta, și care acum te stăpânește cu totul, începi a râde cu cei l'alți:

— După mine, vie potopul!

Abia ai isprăvit și te ai și prăbușit în abisul fără fund... după tine a venit potopul!... S'a stins soarele și toți astrii ce pluteau în univers!... Apă, apă, acoperă totul, apă și intuneric și... *uitare!*

S'a sfîrșit, ai intrat în infern, *te-ai făcut ca toți egoiștule!*

Unul mai puțin din puținii ce au inimă!

Întâi durerea, pe urmă patimile joscice te-au prefăcut în sloi de ghiată, în marmoră. S'apoi? Nu mai simți, nu-ți mai pasă, nu-ți mai amintești!....

La țară, *uitarea* nu există; aici gândurile te frământă cu o cruzime fără margini, amintirile își săngerează zî și noapte inima; te omoară, nu dintr'o dată, ci cu încetul și dureros din cale afară.

La țară îi e bine numai țăranului.

\*

Liniștea proprie zilelor de sărbătoare, plutește peste sat.

Din tură bisericuței ce se înalță pe un dâmb, pieură în aerul cald și moleștor, dangăte prelungi și rare, de clopot.

Roș de sânge învrâstează cerul la asfintit. Spre soare-răsare plutesc leneș cățiva lourași subțiri și albi...

Câte un lătrat de câine, pătrunde vag din mijlocul satului, până la mine, ce stau tolăniti la poalele unui deal, în iarbă.....

Zeci de gânduri și de amintiri se frâmântă în creerul meu... De odată, o amintire predomină, alungă pe cele lalte toate, îmi pune stăpânire pe inimă și gând:—îmi-am amintit de ea... Am fugit din oraș, pentru ca să n'o mai întâlnesc, să n'o mai văd, și aici, în liniștea satului, ascuns de lume, icoana ei e purgată în fața ochilor mei. Mereu îmi zâmbește acel cap de sirena cu părul bogat și mătăsos, cu ochii migdalăți, negrii, umizi, blâzni și vorbăreți...

De altfel povestea e scurtă și banală:

Ne văzurăm, ne iubirăm—  
Mă 'nșelă, ne despărțirăm.

Dar de ce nu'mi mai dă pace amintirea ei? De ce mai aprinde în inima-mi un foc ce mă arde cumplit?.. Astă e plata pentru că am iubit adevarat, sincer, eu tot focul unei inimi prea sensibile, prea nebune, prea naive?.. Nu'i destul că am fost înselat?.. și eu care credeam că în singurătate, departe de ea, nici nu'mi voi mai aminti de această iubire!...

Sângerează inimă, suferă, rabdă și învăță-te ca pe viitor să nu te mai farmece ori-ce priuire galeșă din ochi frumoși și mincinoși, ori-ce pas făcut a lene, ori-ce glas mângâios, ori-ce corp purtat cu o maiestate studiată!.. *Fii pe viitor mai scrupuloză în alegerea unei stăpâne!*...

Flacările de la asfințit s'au stins, și început a se așterne peste fire răcoarea serilor de toamnă....

Pe cer, unde și unde, se aprinde câte o stea.

Lumini licărește la ferestrele caselor din sat.

Dangătul elopotului a murit....

Mă ridic și eu pași mărunți măndrept spre casă, trist, îngândurat, cu inima sfâșiată, cu creerul ostenit.

Nepăsători, căț-i va copiii aleargă 'naintea mea, răzând vesel și chiind.

Cât ii fericesc, cât ii invidiez!.. Cum aș vrea să re'ncep viața de la început!

Și în minte îmi re'nvie un fragment dintr-o poezie germană ce am citit-o cândva, de mult și al cărei autor l'am uitat: „Holde Jugend, süssé Stunden,

„O, wie schnell seid ihr verschwunden!...

*24 Septembrie.*—Mi-e dor, mă plătesc, mi-e lene, mi-e bine, me-e rău, mi-e sete de iubire, de mângâiere, de cuvinte dulci, mi-e nu știu cum... Inima mi-e un teren

de luptă pentru amalgamul acesta de sentimente, din cari nici unul nu'i aşa de puternic ca să le poată birui pe cele-lalte, să le predomină, să rămână singur și absolut stăpân... Dar dacă mi-ar fi iniția numai terenul lor de luptă, tot ar mai fi cum ar fi, însă ea în același timp și ținta lor de posedare, obiectul pentru care se luptă—și fiecare trage inima spre sine și mi-o sfăcie, sărmâna!.. și nu sunt numai asta sentimentele ce se luptă; din dor, se mai naște melancolie; din plăcileală scârbă—și căte încă!

Toate ca toate; dar nu știu cum îi mai poate fi sete de iubire inimiei mele, când de atâtea ori s'a convins că *iubirea sinceră* e un element distrugător, e venin luat în doze mici... însă, poate că chiar aceasta e cauza?... Sună și dureri dulci, precum sunt și dulceți dure-roase—și una și alta au în sine o volup-tate sălbatică, amețitoare, ca aceea a ha-sișului sau a opiumului, și, cum unii se dezlănățesc acestor otrăvuri, inima mea se dedă senzației dulce-de-dureroasă a iubirii adevarate, calde, pătimăse, ne-bune....

Nu știu: fi-vor toate inimile așa?

Aseară am făcut cunoștință cu d-șoara *Olga Gh.*... M'a surprins un spirit atât de patruncător, niște reflexii atât de adânci, deși de o dulce naivitate, niște idei atât de precise și juste asupra lumii și inimilor omenești, la o fată atât de Tânără și, relativ, cu puțină experiență. Vorbea clar și sigur și într'o frază scurtă și nemeteșugită rezuma un haos de gânduri largi și sănătoase,

Am putut observa, de și era încă timidă față de mine, că simțea mare satisfacție având ocazia să împărtășească cu-va, că și căt, din multimea de gânduri, teorii și deducții zâmbislite în creerul ei și tot acolo ascunse, din cauză că aici în sat rar găsește pe cine-va care să înțeleagă... Si ce mult te doare când n'ai cui te confia, când n'ai pe aproape nici o inimă care să bată în ritmul bătăilor inimiei tale!..

E zece și jumătate.

Afară: soare, nouri, vânt și vârtej de praf.

Un car încăreat cu poloboace, so apropie, în pasul boilor, de sat. O turmă de

oi ureă dealul din fața morei și nurma oilor, fluerând ascuțit vine ciobanul...

— Oare ce-o fi peste deal?... Dar de departe, departe în zarea unde cerul se unește cu pământul, pe acolo ce o fi? Cum o fi?...

Și se deșteptă în inima-mi nostalgia de necunoscut, dor nețârmurit de dueă, de lungă, nețârmurită pribegie!

Ah, mi-e dor, mi-e dor, mi-e dor!!!.

Mi-e dor de-o strângere de brațe moi

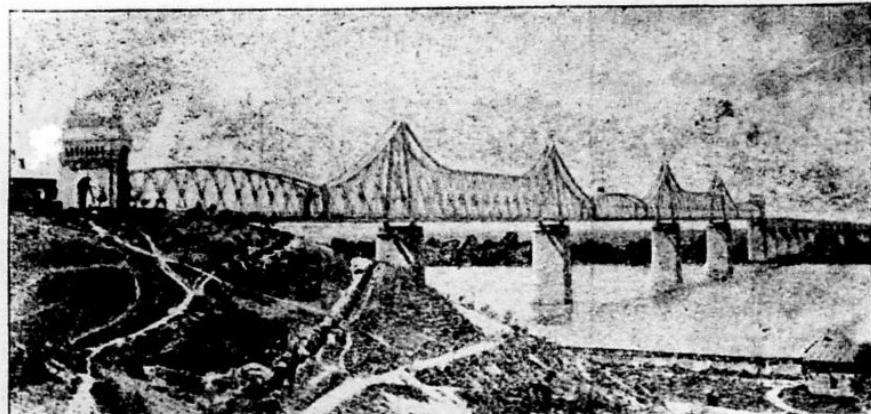
Mi-e dor de sărutări ferbiști,

Mi-e dor de ochi adânci senini, Umezi, blânzi, de farmec plini, Vorbăreți și cuminți.

Mi-e dor de vremile trăite De visele trandafirii.

Mi-e dor de lumile pierdute În regiumi necunoscute Din zările pustii!...

F. David — Bacău.



PODUL PESTE DUNĂRE, REGELE CAROL I.

## SERENADĂ

Domnișoarei Olga G.

Firea doarme—e tăcere...  
Singur lacu 'neț suspină,  
Cum suspină 'n mâini măiestre  
*Plin* de dor o mandolină...  
Și eu stau pe sub balconu-ți  
Astăzi ca și în ori-ce sară,  
De imi plâng în versuri dorul  
Și mi'l picur din gitară.

Oare nu știi ce'i amorul,  
Mândră floare din Sevilla?...  
Si durerea mea amară  
Nu'ți deșteaptă 'n suflet mila?...  
O, desfă din cadrul ușei  
Subțirele gardine,  
De mi te arată, pală  
In bătaia lunei pline.

Imi surâde bland și dulce  
Si imi fa un semn din mâna,  
Ca în parcul plin de roze  
Să te-aștept, a mea stăpână—  
Si dispari din cadrul ușei  
Sub subțirele gardine  
Si pe trepte de marmor'  
Te coboară 'n pară la mine

Strâns înlănțuiți în brațe,  
S'ascultăm cum lacul plâng  
Ca un cânt de mandolină  
Ce de departe vag se stânge...  
Si 'mbătat de sărutarea.  
Si strânsoarea-ți, **perlă rară**,  
Am să'ți cânt în versuri doru-mi  
Ş'am să'l picur din gitară!...

F. David

Jassy, Februarie 1904.



## Vi-i soră!

Așa de triști sănt astăzi trandafirii!  
Ei simt că farmecul ademenirii  
Cu care dezmiertau priviri  
Le e răpit de-o gingeșă copilă,  
Ce pare 'n strălucirea-i o idilă  
Impodobită 'n trandafiri.

Și razele de soare sănt măhnite!  
Se cern 'n vițe lungi și aurite,  
Ca 'n ochi să nască feerii.  
Inchipuire vană și pustie!  
Nu-i chipul fetii mândră feerie  
Cu necoprinse armonii?

Voi, trandafiri și raze vii de soare,  
Priviți cu drag la cea ispititoare,  
Ea-i dulce! să n'o pizmuiți!  
Ea e lumină și coloarea voastră,  
Vi-i soră delicată și măiastră  
Și vă zâmbește când zâmbiți!

Iulian Siniol.



## ISTORIA EPIRULUI

VECHEA EPOCA

Să vedem acuma ce ne spune D-na Bader\*\*) „Acești Dumnezei despre cari Eleni trebueau să intrevadă majestatea, Pelasgi străbunii lor fi uitaseră cu totul în sănul naturalismului lor; să ne transportăm în muntosul Epir, să urcăm povârnișurile lui Tomoro și să pătrundem în pădurea de stejari care înconjoară Hieron. Acolo se țin cele trei Peiliade, acele preotese ale Dodonei care în acele timpuri primitive în care preoția se exersa de șeful familiei, erau probabil femeile ce etatea lor făcea mai venerabile. La această epocă a vieței în care sufletul a căstigat în frumusețe ceea ce corpul a pierdut în vigoare, femeia era mai demnă încă de a interpreta secretele cerului.

„Să urmărim pasurile preotescelor. Să

\*\*) D-na Bader *Femine greque*. Paris 1873. I-a deute pag. 3.

le vedem apropiindu-se pe rând de fagul sacru, de isvorul care se întinde de la piciorul fagului fatidic, basinuri de aramă, care susține unele către cele pale imprejurul circuitului sacru, resunătoare de lovitură, din care unu din doi este Abius, să vedem anume Paleadele înaintând către această statuie de copil al cărui biciu la lanțurile bronzu-lui, agitat de vînt lovește contra unui vas de aramă.

In tremurarea frunzișului, în murmurul apelor, în vibrațiunile metalului, preotesele cred să audă cuvintele despre care ele le traduc sensul misterios\*).

„Să cu toate acestea în mijlocul acestor scene superstițioase prima ființă materială fără început și fără fine cel dințaiu omagiu cunoscut ce-i fu adresat pe solul Greciei, Peiliadele invocată pe Jupiter regele cerului și pe buzele lor acest nume reamintește mai mult dumnezeul adorat de Umanitatea născândă „ea Iudia a Vendas. Femee să înapoiem grătie aicea acelui care se celebră de „femeie la un popor pantheist și să rezicem cu mândrețe invocațiunea preotescelor Dedoneene: Jupiter era. Jupiter este, va fi o mare Jupiter.

„Din nenorocire nu se oprește acolo, cântecul Peiliadelor. Dacă privirea lor „să a ridicat la cer, nu a întârziat a se apela la pământ unde vede că se coace ghinda, și fena (un fel de ghindă) cu care se nutrește l'elasgii, para, struguri, smochina, rodia, de care pot gusta „recoară sapoare.

„Pământul produce fructe, continuă Peiliadele, onorați-l deci cu numele de „Mamă.

„Înăind că dadrul acestei istorii nu ne permite cu descrierea detaliată a tuturor evenimentelor petrecute în Epir, de aceea mă mărginesc la câteva, iar cel ce doarește a cunoaște pe larg, poate să le citească în diferiți autori ce au scris asupra lor.

In răsboiul Troiei în afară de Perebei au luat parte și alți Epiroți după spusile lui Omer\*, care zice astfel: „Dar

\*) Oracolul dedea asemenea decisunile lui prin că ea sortilor. Peiliadele întrebau încă shuratul pasărilor mai ales acel al corbilor. Totu D-na Bader.

\* Omer. *Hiada II cart. 8 paragr. 631 curs (trad. Pessimeaux Pag. 48. Paris Charpenton.*

„Dar Ulise conducea pe măreți Cifalenieni „cei ce locuiau Itaca și Nerilul cu frunzișul ondulator, Crocylea și aspira Egilepa, „Zacyntul și câmpurile Samoscei ce ocupau continentul pe târmul opus (prin târmul opus se înțelege Epirul).

Istoricul Tucydide\*\*) zice că Epirul sub Ecizi și până la Piru-cel-Mare era împărțit în mai multe provincii independente și pentru aceasta nu putea să inflorească, să progresize, să formeze chiar un stat puternic.

Până la resbelul Troiei, Omer în Odisea ne zice că trei regi domneau în Epir. Unul era Marmeru Ilos, la care se adresă Ulise când plecă pentru Troia spre a-i da otravă, otrăvind arcurile lui, dar sus de sub rege rufuză temânduse de Dumnezeu, cel lângănaș care numea Fidon domnind la Thesproc, un om bun și ospitalier, al treilea era Echetos, care domni tiranește, acesta era fiul lui Efchuioros și Flageas, el orbi pe fica sa Metosjmin sau Amfisan după intrigile unui oare-care Olichmodicei. În Epir după deluviu se menționează că ege Faeton care venise cu Pelasgii<sup>1)</sup> dominând asupra Thesprotilor și Moloșilor unde se stabiliseră Deucalion și Pira părinții lui Elen după Strabon<sup>2)</sup>. Vine asemenea în Epir Thesprotul fiului lui Leucalion regele Arcadie și locul ce-l locuise îl intitulă Thesprot. Avea ca succesor pe fiul său Ambräu de unde se născu și numele provinciei Ambracia. El fu nepotul lui Ercule, domnea când Enea cu soțul ei debordară la Actium<sup>3)</sup>. Fiul său Efiros ii succedă și fundă orașul Furau. Acest rege este cunoscut asemenea cu numele de Aidoneus renumit prin răpirea fetei sale de către Thiseu și eată ce ne zice Nouveau Larousse Ilustrée pag 136: „Aidonée regele „Moloșilor în Epir, el trăia cinci zeci de „ani înaintea resbelului Troiei. Tuilhoiss „ajutat de Thesée voi să răpească „fica lui, Proserpina, de care era amoreasă, dar decăzură în expedițiunea lor. „Thesee fu întâlnit prin ordinul Regelui „și Pyrrhhois fu sfătuit de Cerber căinele „lui Aidoneaus. Plutare zice că Proser-

„pina era femea lui și nu fiica. Iată ce narează: „In fine credinciosi angajamentului său Thesee către Perylhois) „il însoții în Epir, spre a răpi fiica lui Aidoneus regele Moloșilor, care dedese „femeii sale numele de Proserpina și fiicei „sale acela de Core iar cănelui său acela „de Cerber. El obligă pe aceia care că „tau fiica sa în căsătorie de a se lupta „contra acestui animal cu promisiunea „de a o da acelui ce ar fi invins. Dar „informat că Piryllhois și Thesee veneau să o răpească și nu să o ceară în „căsătorie, ii arestă, dând îndată pe Piryllhois care fu sfătuit de Cerber și „reținu pe Thesee prisonier“.

Mai târziu Thesee fu scăpat de către Eraclea care putu obține libertatea sa în urma unor vizite ce făcă lui Aidoneus. Arian menționează că rege al Epirului și pe Cyrineus.

Vasile Diamandi.

Salonic, 12 Februarie 1905.



## CRONICA ȘTIINȚIFICA

### Huminarea cu acetilenă DE INGINER POTĂRCĂ (Urmare)

*Prețul gazului acetilenă și comparația  
lui cu gazul de iluminat.*

Un metru cub de acetilenă reclamă 3 chilograme de carbură de calce. Trei chilograme de carbură de calce costă după prețul de mai sus 1.<sup>leu</sup> 50; deci: 1<sup>m³</sup> de acetilenă ar costa 1.<sup>leu</sup> 50.

Un metru cub de gaz de iluminat costă numai 30 bani.

Ar rezulta, că producerea luminei cu acetilenă ar fi de 5 ori mai scumpă de căt cu gaz de iluminat.

Vom vedea că nu este așa, căci sunt alte proprietăți ce vin în folosul costului acetilenei.

*Puterea luminătoare între acetilenă și gazul de iluminat.*

Se știe că strălucirea mai puternică sau mai slabă a unei flăcări constă în

\*\*) Nicola Poliami. Disertaționi asupra vechiei Ist. Epirului 1820.

1) Plutare. Viața oamenilor ilustră par Ricard E. H pag. 265 viața lui Piru Paris.

2) St. bon Geografia I cart. 6 paragr. V capit. 3). Nouveau Larousse ilustrée 15 fan. Par. 238.

cantitatea mai mare sau mai mică a părțicelelor solide, din care este compusă, devenite, prin ridicarea temperaturii incandescente și deci căstigând proprietatea de a lumina.

Așa : Hidrogenul este un corp combustibil, dar neîncărat cu materii solide. De î se dă foc, produce o căldură enormă, dar o lumină foarte slabă. Dacă însă, în acea flacără slabă produsă de hidrogen pur, arzând, se introduce un corp solid, fie o bucată de var sau un baston de magnesie, ea devine de o strălucire orbitoare.

Resultă dar, că corpii solizi, deveniți incandescenti, produc lumină, dând strălucire flacărei.

In flacără lumânărilor, în flacără lămpii cu petrol, în flacără unei bec cu gaz, lumină este dată de părțicellele de cărbune în mai mare sau mai mică cantitate, în cari se descompune molecula.

Și în acetilenă lumină e dată tot de părțicellele de cărbune, din cari este compus, devenite incandescente.

Cum proporțiile de Cărbune (C) și Hidrogen (H) în constituția gazului de iluminat și Acetilenei sunt următoarele :

In gazul de iluminat 12 gr. C la 4 gr. H iar „ „ acetilenă 24 gr. C „ 2 gr. H rezultă :

Că în acetilenă avem mai puțin hidrogen ca în gazul de iluminat, deci, arzând, acetilena dă mai puțină căldură ca gazul de iluminat și că în acetilenă, avem mai mult cărbune ca în gazul de iluminat, adică mai multe materii solide, capabile a deveni incandescente și deci emisante de o mai mare putere luminătoare.

Unitatea de măsură pentru puterea luminătoare este, după cum se știe, *carcelul-oră adică puterea de lumină emisă de o lampă carel, ce consumă 42 grame uleiul de rapă pe oră, cu o flacără de 10 milimetrii.*

Experiența a arătat, că un metru cub de gaz de iluminat, dă o putere luminătoare de 10 carelli oră sau o lumânare zecimală și că un metru cub de acetilenă dă o putere luminătoare de 168 careliora sau 16.8 lumânare zecimale.

De aici se vede că puterile luminătoare ale acetilenei și gazului de iluminat se

au între ele ca raportul  $\frac{168}{18}$  sau  $\frac{16.8}{1}$ , adică că acetilena dă o putere lumină-

toare de 16.8 ori mai mare de căt gazul de iluminat.

De și am găsit dar, că un metru cub de acetilenă e de cinci ori mai scump ca un metru cub de gaz de iluminat, puterea luminătoare a acetilenei fiind-de 16.8 ori mai mare ca a gazului de iluminat costul metrului cub, între acetilenă și gazul de iluminat, după produsul în lumină, este peecum  $\frac{16.8}{5}$ , adică de 3.36 ori mai eftin.

Putem pune în evidență aproape acelaș rezultat și astfel :

Pentru că un bec de gaz de iluminat să producă într'o oră o cantitate de lumină egală cu un *carel-oră*, trebuie să consume 125 litri de gaz, adică  $\frac{1}{8}$  dintr'un metru cub.

Știm, că metrul cub de gaz costă 30 bani; aşa dar, 125 litri ar costa :

$$30 \text{ bani} \times \frac{1}{8} = 3. \text{ bani } 75 ; \text{ iar :}$$

Pentru a produce o lumină de un *carel-oră*, într'o oră, cu acetilenă trebuie să numai 25 grame carbure calee adică  $\frac{1}{125}$  din 3 chilograme carbură.

Știm din cele ce preced că 3000 grame carbură de calee costau 150 bani; urmează dar, că 25 grame costă :

$$\frac{150 \text{ bani}}{3000 \text{ gr.}} \times \frac{25 \text{ gr.}}{} = 1. \text{ bani } 25$$

Raportul de cost dar, între *carelul-oră* produs prin gazul de iluminat și *carelul oră* produs prin acetilenă este  $\frac{3. \text{ bani } 75}{1. \text{ bani } 25} - 3$ ; adică : acetilenu este de 3 ori mai eftin ca gazul de iluminat, chiar cu prețul așa incăreat, cum l-am considerat.

Dacă s-ar ajunge ca carbura de calee să coaste, numai 30 bani chilogramul pe cumpărător, la punerea în consumație, atunci s-ar reduce și prețul *careclului-oră* la 0 bani 75, adică iluminarea cu acetilenă ar deveni de 5 ori mai eftină ca cea cu gaz de iluminat.

*Avantagele acetilenei, în afară de cost, față de celelalte produse de iluminat.*

In afară de eftinătate acetilena mai prezintă următoarele avantaje :

1º) Dă o lumină albă, foarte apropiată de a electricității, strălucitoare și stabilă, lipsită de focul tremurat și centinu al

celoralte lumini. Prin aceasta proprietăți prezintă pentru vedere un avantaj enorm.

2<sup>a</sup>) Emite foarte puțină căldură, pentru că hidrogenul e în mică cantitate și prin această proprietate înălță durerile de cap, pe cari, căldura cea mare emisă de celelalte lumini, o provoacă celor ce se servesc de ele, mai ales în timpul verii.

In această privință avem următoarele proporții :

*becul de gaz* produce 660 calorii ;  
*tampa cu petrol* „ 360 „ ;  
*acetilena* „ 74 „ numai.

3<sup>a</sup>) Cantitatea de aer necesară arderei este mult mai mică ca la celelalte lumini. Prin această proprietate evită viciarea aerului camerelor, pe care, celelalte lumini, prin absorbirea unei prea mari cantități de oxigen, necesară vederii lor, îl viațăză în detrimentul celor ce locuiesc camerele.

4<sup>a</sup>) E cu mult mai puțin explosibil de căt gazul de iluminat și prin aceasta-i mai ușor maniabil; bine înțeles să nu se abuzeze, lăsând gazul să se producă, umplând camerele.

Să se închidă și deschidă la timp aparatele producătoare spre a nu produce de căt atât căt trebuie și când trebuie.

5<sup>a</sup>) E mai puțin toxică ca gazul de iluminat și prin această proprietate răstrește accidentele de intoxicație.

#### *Principiul lămpilor de luminat cu acetilenă.*

Constă : 1<sup>a</sup>) în a face să vină carbura de calec în contact cu apa, când vom să aprindem lampa și în a produce separarea materialelor, când vom să stinsem lampa.

Două observații găsim necesar a se face aci și anume :

1<sup>a</sup>) Lampa să aibă regularisată aducerea carburei aşa, ca să vină, în contact cu apa, treptat, numai atâta cantitate, căt să alimenteze flacără, fără a produce deposit de gaz în corpul lămpei deposit, care, prin puterea sa de expansiune ar presa de la interior pe pereții lămpii și ar face-o în unele casuri să explodeze ;

2<sup>a</sup>) Fiind că, după ce s'a stins lampa, mai ramane oare-care cantitate de carbură în contact cu apa, și fiind că aceasta

nu se mai poate sustrage apei, ea se descompune și produce acetilenă ce rămâne în lămpă. Acest deposit ar constitui un deregulator al producerei noului gaz, când lampa se reaprinde și ar putea, uneori, provoca și explozii, din cauza a cumularii unei cantități de gaz, întreținând cu mult cantitatea reclamată pentru consumația flacărăi.

Pentru înălțarea acestui neajuns ar trebui ca lampa să fie prevăzută cu o supapă, pe care cel ce maniază lampa să o deschidă afară, înainte de a reaprinde lampa, spre a ești gazul acumulat ; apoi ; când, din camera de producere gazului (corpu de lămpă), a dispărut mirosul de acetilenă, să se închidă supapa și să se aprindă lampa, deschizând și regulând aducerea carburei.

#### *Mari instalații de iluminat cu acetilenă.*

Când e vorba de a se satisfacă cerințe mai multe precum :

Hîmarea unui cartier ;  
„ unor mari fabrici ;  
„ „ „ usine ;  
„ „ „ elădiri particulare sau mai multor asociații din comune mai avute, atunci se instalează gazogene și gazometre, în cari se elaborază și păstrează gazul și din cari se trimit prin țevi unde necesitatea cere.

In acest caz, fiind vorba de o instalație particulară, fie-care particular are latitudinea să-și instaleze un producător și distribuitor de acetilenă în așa condiții ca să-și poată ilumina după voie o parte numai sau toate încăperile locuinței sale.

Când însă instalația este pentru public, atunci se instalează și comptori automatici, cari să înregistreze cantitățile consumate de abonați, consumație decompărată în carceli-oră după clauzele abonamentului, pe timpul voit de abonat, timp înregistrat de comptor.

Ușurința de a putea produce acetilenă, eficiența și calitatele remarcabile ale luminei sale, o vor face cu timpul să se introducă și la sate, când mijloacele comunelor vor permite instalații de uzine cu gazogeni și gozometrii de acetilenă.

Acetilena va ajunge în curând să dea lovitura mortală petroleului rafinat, ca iluminator.

**Opran Potârcă**  
(Inginer).

Pitești 26/3 1905.

# PASTELE

*Azi se schimbă frunza'n codru 'n fel de feluri de culori,  
 Ca și firea omenească de dureri și de fiori...  
 Cântăreții din pădure au plecat au pribegit—  
 Cum din suflet pleacă-amorul când speranțele au murit  
 Vântul în văzduhuri urlă. Codrul nemîșcat de vânt,  
 Seamănă unui cadavru lângă un deschis mormânt.  
 Câmpul gol, pădurea mută, vântul care urlă sus  
 Poartă geniul unei stingeri trist ca moartea lui Isus!*

\* \* \*

*Soarele pe cer se înalță bland ca'n suflet—fericirea,  
 Ca o dulce mângâdere mai blajină ca iubirea..  
 Iarba verde jos pe lanuri, codrul care a' nverzit iară  
 Par ca fericiri de care sufletele nu'si uită.*

*Luncile par leagăn dulce în bogata lor splendoare,  
 Pomi toși de pretutindeni care iar au legat floare;  
 Crângul, Crângul și pădurea —fluturi ce pe flori sboară  
 Mi's aşa de dragi că 'ntruna vreau să fie Primăvară!*

M Marius.—Gorj.

## CRONICA LITERARA.

Cine nu-și aduce aminte de cele scrise în «Ovidiu» cu privire la producțiunile și la talentele netalentaților N. Iorga, Ilarie Chendi și St. O. Iosef.

Atunci s-ar fi crezut că vreo patimă oarbă ne silește să ne ridicăm în potriva unor oameni cari au căzut ca o nenorocire ireparabilă pe capul sermanei noastre literaturi. Ne-am ridicat împotriva editărei execrabile și monstruoase

de către acești sulfatari a operilor lui Creanga, Eminescu, Ispirescu etc.

Am demonstrat D-lui Iorga eu al seu *Sămănător* de palamidă ce cultivă D-sa acolo, i-am dovedit ce cunoaște și căt se pricepe în literatură, cum i se dovedește zilnic de D-l Tanoviceanu, cum se pricepe în a le genealogiei, ori de D-l Sărbu în a le cercetării istorice.

E bine, astăzi ne bucură fenomenul ce se manifestă și care încoronează cu succes munca noastră

de a face să triumfe cât mai repede adevărul—adevărul că Iorga-Chendi-Iosif n'au talent în domeniul artei, ci iscusință în ale ne-gustoriei de a expune în piața literară marfă proastă, falșe și trezită, fapt constatat și confirmat azi de: «*Viața Nouă*», și «*Revista Idealistă*» cu toată diplomația acestei din urma de a părea că vrea să se arate în ochii lumiei ca neutră și că nu se solidarisează cu prețiosul și colaborator Aug. Seriban, care în articolul seu trăznet «*observațiuni asupra limbei românești moderne*», trăznește ca un Jupiter tendințele dezastroase pentru limba română nu numai pe Chendi și Iosif, ci însuși pe valorosul poet Coșbuc.

Dar pe lângă sus zisele reviste, «*Cultura Română*», «*Românul literar*», «*Arhiva*» și altele prin vocea lor autoritară, vin să pue stavilă tendinței dezastroase a sus numișilor antreprenori literari. Și acum publicul cetitor să le dea nota ce o merită și să le încurajeze scopul cel urmăresc adică: «*schilodirea limbei românești*». Curentul stârnit împotriva sus numișilor sămănătoriști a fost puternic, grandios.

Nici odată n'am cetit un articol mai teribil prin puterea de argumentare, prin ironia cea atât de mușcătoare, ca articolul D-lui Gavănescu în «*Cultura Română*», articol care cu drept cuvânt a fost poreclit trăznet nimicitor al intelectului, moralului, și întregului bagaj de fleacuri ce a putut produce persoana D-lui N. Iorga.

Tot atât de grandios și sublim ne apare Duiliu Zamfirescu întru stavilirea tendinței dezastroase a

companiei Iorga, cum și Florian Beceseu în «*Ovidiu*».

Astăzi noui voici vin să trămbiteze răul că ne amenință limba și literatura românească din partea sămănătoriștilor cari își au proseliții lor în două colțuri pământești și anume: la B-Pesta unde căți-va «*bâlbâiați cu gura strâmbă*» scriu: «*s'o înamorat întrâansa*» (!!) ptiuha, rușine să vă fie D-lor de la «*Luceafărul!*»—și la Bărlad doi trei băeți inofensivi cari s'au deprins să vadă în Iorga un Budai—Lama; eu atât mai rău pentru D-lor, căci aceasta dovedește că sunt lipsiți cu desăvârșire de simțul artistic, că numai în vederea—pricopselei și a protecției ce o așteaptă de la Iorga, își ofere serviciile Domnieilor D-lui Iorga, profesând totdeauna neadevărul.

Dar ce pedeapsă mai aspră poate fi pentru acești tineri de căt rănilor ce le primesc de căte ori e bombardată tabăra *Sămănătorului* care implică și pe a *Luceafărului* și pe a *Fătului* de către atleți ca August Seriban, Duiliu sau Gavănescu, cari ne evocă în minte pe un Togo, pe un Iamagata, Kurochi, Oku sau Nogi, asediând un Port Arthur apărat de generali a căror viață le e prea scumpă, ca Stoesel ori ca D-l Nebogatov.

Comparația de mai sus e bine aleasă de noi, căci ea ne invederează două lucruri: o stare subredă și anormală în rândurile taberei numitelor foi, iar Sămănătorul s'ar putea numi cu drept cuvânt un Port Arthur pestilentios înăuntrul căruia s'a îngrădit D-l Iorga cu scop ca pe cătă vreme nu va capitula, va fi aprovisionat nu din sursele aristocrației ruse sau ale

Țarismului, ei din acele ale Ministerului nostru de culte—când mai cu seamă are noroc să fie în capul acestui departament un ministru ca.....

Credem însă că timpul nu e departe când însuși tiparul să ajungă a refuza să dea la lumină păștile de limbă, și de fond istoric ale D-lui Iorga.

Nu putem încheia această eronie înainte de a face o observație justă D-lui Tanoviceanu.

In fie-care număr al «Românlui literar» se luptă să ne dovedească că Iorga e un negustor, nu un literat sau istorie. Aceasta este un adevăr care nu mai are nevoie să fie demonstrat pentru a mia oară.

Dar ceea ce nu găsim la locul lui este epitetul cu care grățiază pe D-l Iorga de «*Pripilă*» ori de «*Venin*».

Cum adică? Dacă D-sa nu s-ar pripri, atunei ar fi în stare să producă ceva trainie? E, nu vezi că singur îți dărămi toată opera cu un singur cuvânt? Noi nu putem admite una ca asta și nici nu e de admis, ei punem punctu pe i, că Iorga nu va fi în stare nici odată să desăvârșească un lueru, căci n'a vrut maica natură cu dănsul. Producțunea lui confirmă acest adevăr.

ORIZABO

### Poșta Redacției

*Rennert.* Cum vezi, nimic nu se perde la noi. Cum putea prin urmare să treacă ne luată în seamă munca Dv. atât de prețioasă? Trimiteți și studiul despre Alexandri pentru No. 4.

*D-lui Marius.* Credem că ați primit pe Ovidiu.

*D-lui Enescu, Babadag.* Așteptăm realizarea promisiunii Dv. de astă primăvară, prin care ne veți înlesni puțină de a merge înainte.

*Th. Popescu Tg.-Neamț...* Idem.

*Popescu-Dolj.* „Perfectul devenit adevar” îl vom utiliza la timp. Pentru moment trimite ceea diu ale înimei.

Comunicați-mi în același timp adresele tuturor abonaților pentru lunile de vacanță.

*D-lui C. Vidrașeu,* Brăila. Mulțumiri călduroase. Dl. Marculescu n'a achitat încă.

*Bellu,* Parachioi. Nu uita ce te-am rugat în c. p. cu privire la abonații din circumșcripția ta. Așteptăm.

*D-lui Codrescu.* Idem.

*Siniol,* București. Aștept acum și proza mult dorită.

*Antoniu,* Laza. Am trimis chitanța administrației cum și numerile apărute pe a. c. Salutări amicului

*Neseru,* Ploiești. Așteptăm promisiunea. Nu ne îndoim de concursul d-tale și de aci înainte.

*Pr. Ioanorici.* Valală. Acum constatăm cu regret că ai fost de rea credință. Ce decădere morală pentru o față biserică ceasă!



*Mare deposit de vinuri indigene  
și țuică naturală la d-l*

**G. RIZESCU zis BUCURESTANU**

Droguerie Medicinală

**ALEX. I. HELDENBUSCH**

Constanța, Str. Carol sub (Hotel Regal)

Asortată cu toate articolele acestei brașe ca: parfumuri, articole de toaletă, cauciucuri, seringe etc. se vinde mai ieftin ca ori unde.

## **D. BALANESCU**

MAGAZIN DE FERARIE

CONSTANȚA

Strada Carol I No. 167

*Special în văpsele, lacuri ulei En-  
zese și de la Frații Asan, qualit. I-a*

Asortiment complet în articole de

## **FERARIE LUCRATA**

pentru imobile

Braște, Balamale, Cuie La-  
căte, Ciment, Var hidraulic, Ni-  
covale, Menghinele și unele de  
timplărie etc. etc

Totă cu prețurile foarte ieftine.

MARE DEPOSIT DE PIANA

**EPTIMIR A. RADU**

Str. Mangaliai No. 89, Constanța

*În numele meu în trezorări*

recognoscând pe

**D-l Arachel Asadurian**

— 35 Str. Carol 85 —

